



20 янв. 1964.

Dallas, TEXAS.

Уважаемый, господин Белей!

Может быть имено право обратиться к Вам, как взова Ли Овальда, которого уоил Джэк Руоу.

После того, как онл уоит мой муж, онло много проблем в моей жизни.

Одной из них является мысль, что

Руоу может быть казнен. Эта мысль не дает мне покоя, т.к. мною руко- водят простые человеческие чувства и, надеюсь, Вы поймете меня. Если

еще одна человеческая жизнь уйдет, отсюда по неразумной глупости людей - это будет большой камень на моей

душе. Я сама знаю как тяжело те- нять близких людей, а у Руоу есть родственники. Слишком много слез и

горя онло за последнее время.

Я не знаю, какой человек онл Джэк

Руоу. Возможно он совершил еще много плохих дел, за которые будет

наказан. Но прошу Вас помочь мне зтоот это наказание не онло смертной

казню.

Думало, что большинство людей онло



полно меня, когда ял уойт президент /в том
шале и я). Я, также, понимаю, что Джек
Руон не имел права, разрешать такие
дела. Для этого существует суд. Этот
человек взял на себя большую миссию -
отомстить за совершенное. Закон - есть
закон, это понятно. Но не следовало, что
Руон ял слишком ненормален в своем
поступке. Может быть, ил даже руко-
водили благородные чувства, а не только
жажда мести и крови. Возможно, что
ял только момент, о котором он сожа-
леет - не знаю. За свой поступок он
должен ял быть наказан, но прошу Вас по-
мочь мне, чтобы облегчить участь этого
человека. Думаю, что он ил имеет право
на жизнь. Закон за убийство очень жесто-
кий, чтобы другим служило примером.
Но, если поманет Руон - это не вернет
нам жизни праждевременно ушедших
отсюда людей. Прошу Вас, также,
не передавать это письмо для печати.
Пишу ял только для Вас, а е для
этого процесса. Может быть, мое письмо
поманет Джек Руон, чтобы он не ял
наказан смертной казнью. Сделайте
пожалуйста, для меня все, что в Ва-
ших силах.

Искренне и с уважением
Марина Освольд.

As the widow of Lee Oswald,
who was killed by Jack Ruby,
perhaps I have the right to
ask you ~~to be merciful to Jack~~
to be merciful to Jack
Ruby.

After my husband was killed there
were many problems for me. One
of them is that Jack Ruby might
be executed. This thought will not
let me rest peacefully because I
am ruled by human feelings and
I hope you understand me.

If one more human life is
taken because of ~~a~~ unwise
human actions it would be a
great weight on my heart. I
myself know how hard it is to
lose loved ones, and I know

Jack Ruby has relatives. There have been too many tears shed lately, already.

I do not know what sort of human being Jack Ruby is. Maybe there were other bad ~~deeds~~ deeds for which he will be punished. But please, I beg you, do not let ~~his~~ his punishment be capital punishment.

I believe that there were many angry people (among them was myself) when the President was assassinated. I also understand that Jack Ruby had no right to do such a thing, ~~for~~ for this there is a law. This man took on himself a great mission to avenge the crime committed. It seems to me, only

3

a man of unbalanced mind would be capable of doing what Jack Ruby did. Maybe his feelings at the moment were honorable ~~and~~ but mixed with revenge.

Possibly he is very sorry for what he did. For his deed, I know he should be punished, but I beg you to make his punishment lighter. I believe he ~~is~~ should be allowed to live. The punishment for killing is very severe to serve as an example to others, but at the same time it would not bring back the people already dead.

I beg you not to let this letter out to the newspapers. I am writing only to you. Please ~~write~~ ^{grant}

~~my~~ request and do not let
Jack Ruby suffer capital punishment.
Please do everything in your power.

Sincerely

Marina Oswald.